

# ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

## SZERKESZTŐSÉG:

az aradi és csanádi egyesült vasutak palotájában, földszint.  
Kéziratokat nem adunk vissza.

Telefon-szám: 151.

ELŐFIZETÉS: Helyben 1 évre 12 frt, 1/2 évre 8 frt, 1/4 évre 3 frt, 1 óra 1 frt. — Vidéken 1 évre 14 frt, 1/2 évre 7 frt, 1/4 évre 3 frt 50 kr, 1 óra 1 frt 20 kr.

HIRDETESEK: 6-hasábos petit sor egyszer 8 kr, minden következőnél 6 kr. Bélyegdíj külön 30 kr. Nyilttér sora 20 kr.

## KIADÓ-HIVATAL:

ARADI NYOMDÁTÁRSASÁG (az aradi és csanádi egyesült vasutak palotájában.)

Telefon-szám: 151.

## A reakció a képviselőházban.

Arad, május 15.

Aki még kételkedett a felett, hogy az Apponyi-féle inséges és az Ugron-féle fakultatív házasság köré csoportosult párt-töredékek sajátképen egységes vezérlet alatt egységes célra törekvő stréberszövetkezet, mely részben közönséges zsoldosokból áll, és végképen a reakció uszályába kapaszkodott, hogy annak általa végül hozzá juthasson a hatalomnak azon — ha mindjárt meg is osztott — konczához, melyre már oly régóta és fokozódó farkasétvágygyal áhítozik: aki e felett kételkedett, az most már ezen tábor elhatározott diverziójával szemben egészen tisztán láthat.

Az Apponyi-Ugron-féle ellenzék ugyanis — minként a legujabb hírek kétségtelenné teszik — teljes egyetértésre jutott az iránt, hogy a főrendiház döntése alkalmával a háttérből kilépett nemzetellenes bécsi reakció ellen nem csak nem fogja a parlamenti hazafias ellenhatást támogatni, hanem ellenkezőleg mindent el fog követni, hogy a felháborodott magyar nemzeti közérületnek a képviselőházban megnyilatkozandó manifesztációját súlyában a lehetőségig lefokozza.

Bármily tetszetős és fölemelő volt is a legutóbbi események első benyomása alatt a gondolat, hogy az egész alsóház pártkülönbség nélkül fog a főrendiházban az ország függetlenségének kompromittálására színrekerült merénylet ellen sorompók közé lépni, a helyzet behatóbb megfigyelése mégis a felől győz meg bennünket, hogy a pártok állására és a további fejlemények gyorsabb és állekonyabb alakulására nézve üdvösebb, hogy a mindenre képes sötét lelkű martalóc had végképen kiválik a nemzet testéből és mint a szabadságnak, a nemzeti közérületnek nyílt ellensége, nem szerepelhet többé olyan parlamenti párt gyanánt, melyet a többitől csupán elvi ellentétek választanak el, hanem olyan közveszélyes szövetkezet gyanánt mutatkozik be a világnak és nemzetnek, mely a magyar alkotmány hagyományos ellenségeivel összefogva nyílt sisakkal harcol hazája ellen.

Az Eszterházy Miklós Móríc és Polányi között a Muzeum oszlopcsarnokában közvetlen a szavazás után végbement kézfogó alakilag is szentesítette a képviselőházi jezsuita ellenzék véd- és daczszövetségét a Zichy—Pálffy Móríc—Windischgrätz-féle Bécsből inspirált muszkavezető reakcióval, és a gyönyörűséges frigré — nehogy valamiképen polgári maradjon — megjött Rómából sürgönyileg az áldás. E drágalátos közösségnek gyümölcskeiképen lesznek az ellenzék többféle határozati javaslatai a reformoknak a főrendiházhoz változatlanul leendő visszaküldése ellen indítványozva, termé-

szetesen úgy, hogy az indítványozók mindenike elvi álláspontját megőrizze s a végén az utolsóra mégis, valamennyi rászavazhasson, mint a hogy a Kossuthnak adandó végtisztesség alkalmával tették, midőn az országos költségen való temetésnek kisebbségben maradt hívei együtt szavazhattak Apponyikkal a képviselőház költségén leendő temetésre. Legfeljebb az iránt érdeklődhetik, akinek egyéb dolga sincs, hogy melyik indítványt tartják majd radikálisabbnak? Ha például az lesz Ugron indítványa, hogy a kormány javaslata előbb a fakultatív polgári házasság elve szerint dolgoztassék át, akkor, leszavazván a 48-as jezsuiták vezérek ötleteré, mindenestől rászavazhatnak aztán a »nemzeti« jezsuitákkal Apponyi indítványára, hogy dolgoztassék hát a javaslat előbb az inséges házasság szerint át.

Annyira meztelen e taktikában a hazugság, hogy a közszemérmert sérti. Hiszen nyilvánvaló, hogy a főrendiháznak nem az egységes házassági jognak, nem a polgári házasság-kötésnek ezen vagy azon formája ellen van kifogása, hanem maga az egységes házassági jog ellen, azon lehetőség ellen, hogy a zsidó és keresztény egyáltalán törvényes frigré köthessen. Nagyon tudja ezt Apponyi, hiszen az ő kezeiben futnak össze a reakciónárius összeesküvésnek száalai, és ha mégis csak a formában eltérő ellenindítvánnyal törekszik ő és hívei a képviselőház manifesztációjának egységét megbontani olyan indítvánnyal, mely ép oly kevéssé számít hat a főrendeknél többségre, mint a kormányé: akkor példátlan merészséggel látjuk a legképtelenebb okot is ürügyül használni arra, hogy hazafiatlan törekvéseiket úgy a hogy felöltöztessék.

Közben a még rendelkezésül maradt jezsuita sajtó egyengeti a parlamenti reakció végleg szervezkedett fekete seregének utját. Az agrariusok dobra került organuma, mely most a törzskar szócsövé, orczájának pirulása nélkül bizonyítgatja, hogy Józsika báró államtitkár, a ki tehát parlamentárius felfogás szerint a kormány tagja, és politikájával szolidáris, hogy egy Cziráky gróf, a ki a magyar kormány bizalmi embere a külügyi hivatalban, hogy ezek joggal szavazhatnak olyan javaslat ellen, melyhez a kormány állását kötötte, a nélkül, hogy visszalépniök kellene, s ha mégis ez utóbbira rázoríttatnának, ez csak azért történhetnék, mert nincs szolgálati pragmatika.

Az erkölcsi világrendnek kellene fölbomlania, ha a hazugság nem laknék továbbra is egy hajlékban a gonosszszággal. Megnyugvásunkra szolgál azonban, hogy az Apponyi-Ugron-fele párt, mely a reakció lobogóját végleg kitzúzte, ép oly hazug, mint a milyen önző és hazafiatlan, ezek az attributumok együvé tartoznak.

Ilyenekül ismertük a jeles pártcsoportokat, míg »nemzetinek« és »negyvennyolczasnak« nevezte magát, ilyennek akarjuk ösmerni a legujabb, valódi egységes »reakciónárius« czimén.

## BELFÖLD.

### Az alsó papság kapálódzása.

Zsolnáról távirják május 14-ről: Az alsó klerus ma itt ugynevezett katolikus gyűlést tartott. Összehívta a vallás fanatikussait, a bevalott és be nem vallott panszlávokat, akik harozot üzentek a megyének és izgattak a kormány és hatóságok ellen. A famozus zsolnai gyűlésről nem sok mondani valónk van. Gróf Zichy Nándor természetesen ott volt, mint világi elnök, de legérdekesebb, hogy a dogmatikus álláspontot nem ő, hanem egy oly egyén fejtegette, a ki lutheranizmusból katolikussá lett s aki valamikor Árva vármegye alispánja volt, de ez állásából kiesvén, most a felvidéken nyugtalanodik. Különben, hogy a paraszthívek részvétele biztosíttassék, ezeket meg is vendégelték. A gyűlést egy magán kertben tartották meg. A panszlávok zsvíói jól kihallatszottak. A felvidék hazafias értelmisége meg van botránkozva és elhatározta, hogy az oda dobott keztyűt felveszi és a nagy szabadelvű pártot az egész felvidéken megszervezi, hogy úgy a papság, mint a vele tartó panszlávok izgatait sikeresen ellensúlyozza.

### † Vay Miklós báró.

(1802—1894.)

Magyarország közéletének egyik kiváló alakja, Vay Miklós báró koronaőr, a főrendiház elnöke, hétfőn reggel Budapesten elhunyt.

A boldogultat a magyar nemzet legőszintébb gyásza kíséri sirjába. A tiszteletré méltó, közszeretettől környezett aggastyán közéletünkben egy nem könnyen betölthető ürt hagyott hátra. Nemcsak hogy új főrendiházi elnök lesz halála következtében kinevezendő — ami a mai viszonyok közt fokozott jelentőséggel bír — hanem helyébe koronaőrt is kell választani, ami tudvalevőleg az országgyűlés két házának együttes ülésében történik meg a törvény értelmében. Ez esetben a választás csak protestáns vallásra eshetik s mivel Vay báró helvét hitvallású volt, ezuttal első sorban ágostai hitvallású utód megválasztását fogja tervbe venni.

Bánffy Dezső báró képviselőházi elnök — mint az »Aradi Közlöny« nek táviratban jelentik, a képviselőház nevében pompás koszorút rendelt ravatalára. A holttestet Zsolczára viszik s a családi sirboltban helyezik nyugalomra.

A megboldogult hosszú és munkás életét a következőkben vázoljuk:

Vay Miklós báró 1802-ben, április 29-én született. Atyja szintén Miklós, a híres tábornok, s anyja báró Adelstein Johanna, a leg gondosabb nevelésben részesítették fiukat, kinek korán fejlődő tehetségei hamar elarultak, hogy nagy jövő vár reá. 21 éves volt, mikor 1823-ban a közpálya nyílt terére lépett — és pedig egyszerre a politikaira, mint Zemplén vármegye aljegyzője s az egyháziira, mint az alsózempléni egyházmegye s csaknem egyidejűleg a dunamelleki egyházkerület







mos rokonai és ömerősei nevében is megtört szívvel tudatja szeretett férje, illetőleg atyjok, veje, sógora és rokonuk **Franz Karoly**, az aradi takarékszövetés igazgatója, az aradi ipar és népbank választmányi tagja, az aradi ipariskola gondnokának, f. évi május hó 13-án, reggeli fél 6 óraker, életének 55-ik, boldog házasságuk 15 ik évében, hosszas betegség után történt jobblétre szenderültét. A boldogult hült tetemei május hó 14-én, d. u. 4 óraker fognak magyar utcai saját házából a helybeli közsirkertben örök nyugalomra tételni. Az engesztelő gyászmise áldozat pedig május hó 21-én, d. e. 9 óraker fog a t. Minorita-atyák templomában megtartatni. Arad, 1894. május 13. Béke poraira!

† **Deák Károly** ismert aradi pékmestert, mint őszinte részvéttel értesülünk, pünkösöd másodnapján az utcán szélhűtés érte. Eszméletlen állapotban szállították lakására. Estére meghalt. Temetése ma délután 5 óraker lesz. Béke poraira!

### EGYLETEK, TARSULATOK.

(\*) **Uj tagok a kaszinóban.** Az aradi kaszinó-egylet legutóbbi választmányi ülésén a kaszinó tagjaival a következők vétettek fel: **Laczay István, Ring Béla dr. Szilvássy László dr. Vályi Béla, Goldfeld Jakab, Kossitzky János és Pottyondy Gusztáv.** Mint halljuk, a kaszinó évi közgyűlése e hó 20-án lesz.

(\*) **Az aradi kiházasító-egylet élénk részvét mellett tartotta meg évi rendes közgyűlést.** **Schwarz Zsigmond,** az egylet elnöke üdvözölve a megjelent tagokat, a jegyzőkönyv hitelesítésére **Fekete** és **Roth** tagokat kérte fel. **Neuman Armin** titkár jelentéséből kitűnik, miszerint a tagok száma 299. Az egylet vagyona; alaptőke 6499 frt 93 kr Deutch féle alapítvány 1185 frt 39 kr. **Hirschl** féle alapítvány 1182 frt 62 kr. Az egylet jövedelje és nagy gyámolítójának hatvani **Deutch Bernát** elhunyt felett jegyzőkönyvi részvét fejeztetett ki. Néhány üdvös indítvány megtétele után a választásokra került a sor. Elnök lett: **Schwarz Zsigmond.** Alelnök: **Rosenberg Lipót.** Alaptőkegondnok: **Eles Armin, Ellenőr: Barth Lajos** egyhangulag, pénztárnok: **Kohn S. N. titkár Neuman Armin.** Választmányi tagok: **Dr. Schuster Ilés, Deutsch Armin, Deutsch Mór, Goldld Lajos, Krönberger Mór, Moskovitz Izidor, Preisach Vilmos, Roth Lajos, Singer Adolf, Wechsler Ede, Weiss Dávid, Weiss Sándor.** Számvizsgálók **Dr. Fleischer Sándor** elnök, **Hollender Ignác, Raucher Adolf** és **Pollák Gyula** tagok.

### MULATSÁGOK.

(=) **A jövő hölgyei a ligetben.** Megesendül ma a városliget árnyatvető lombos fái alatt a vidám kacagás szűtöcsengője. Szines, könnyű, hab ruhában száz meg száz leányka fogja megszegeyíteni a madarak csiosergő dalát a szinte öntudatlan öröm édes dallamával. A majális csak a gyermekek részére találták ki, hogy egy napot fesztelen vigasságban tölthessenek. Ilyen napjuk lesz ma a templom-utcai leányiskola növendékeinek, kik majálisukat tartják a városligetben.

(=) **Pünkösdi majálisok.** Két derék egylet Aradnak tartotta majálisát a pünkösdi ünnepek alatt a családi erdőben. Az első nap a mérsárosok és hentések mulattak. Kedélyes vigadozással töltve a napot, melynek sikereit még a délutáni hirtelen zápor sem tudta megzavarni. Az első negyest mintegy 40 pár táncolta. Pünkösöd másodnapján a magyar nyelvterjesztő egyesület tagjai örültek egy sikerült majális élvezeteinek. Mindkét napon a késő esti órákban születtek csak szét a mulatozók.

### SZÍNHÁZ, IRODALOM, MŰVESZET.

\* **Fenyvesi a nemzeti színházban.** **László** színtársulatának egyik kiváló tagja, **Fenyvesi Emil,** a jövő hó elején két estén a nemzeti színházban vendégszerepel. Fenyvesi két legjobb szerepében lép föl: „A doboz” és „A vágyak” címűekben. Válgunk

### TÖRVENYKEZÉS.

§ **A kolozsvári memorandum-per.** A hétfői végtárgyaláson, mely 9-től 12-ig tartott, a vádlottak tovább folytatták előzetes hozzászólás ozimén hosszú védőbeszédeiket. **Román László, Domide, Duma** és **Munteán** felszólalásai után **Vita** főügyész történelmi adatokkal ama fontos tényt bizonyítja, hogy a román nép sem mint univerzum sem mint államalkotó soha sem szerepelt. Régebben volt a székeyeknek, szászoknak, magyaroknak külön gyűlésük, a románoknak nem. Sőt bizonyítható, hogy Fogarasmegyén kívül az oláhok hosszú ideig sehohsem voltak és így nem is lett volna joguk azt kívánni, hogy az unió törvénye az ő hozzájárulásuktól tételesség függővé. Munteán vádlott kijelenté, hogy ő csak 3 elemi osztályt végzett. Sajnálja, hogy az esküdtek nem hunyadmegyeiek, mert akkor őt bizonyosan fölmentenék, mert akkor tudnák, hogy ő becsületes jóra való ember. A havasokan szított mozgalmak már csillapulni kezdenek. Most már mindenünne kedvezőbb hírek érkeznék.

### TÁVIRATOK.

**Wekerle nyilatkozata.**

**Budapest, május 15. (Saj. tud. táv.)** A nap kidomborodó jelensége **Wekerle** Sándor dr. miniszterelnök nyilatkozata a szabadelpvűpárt ma esti konferenciáján.

Az adott politikai helyzetben érthető érdeklődéssel fordult az egész ország a Lloyd-épület felé. Különös és még érthetőbb ez az érdeklődés a politikai pártok részéről, akiknek jövőndő magatartására ez a mai nyilatkozat kétségtelenül befolyással lesz. Arra vall az a körülmény is, hogy a ház összes pártjainak klubjai a polgári házasság kérdésében tanusítandó magatartás elhatározását holnapra halasztották, tehát akkorra, amidőn ismeretes lesz **Wekerle,** vagyis a szabadelpvű párt állása.

Maga a szabadelpvű pártkör a mai értekezletre zsufozásig megtelt. A rendes és rendkívüli tagok szinte fölös számmal voltak együtt. E nagy számnál csak az a lelkesültség és az egyetértés bizonyult nagyobbnak és impozansabbnak amely a párt egészét áthatotta s amely a mai nappal ismét fényesen deklaráltatott.

**Wekerle** miniszterelnök nyilatkozata és a mai értekezlet lefolyása a következő volt:

A szabadelpvűpárt mai népes értekezletén **Wekerle** nyilatkozata teljesen tisztázta a helyzetet.

Oly kívánalmaknak ellenében ugymond, melyek esetleg az izgatottság jelen álláspontjára való tekintettel a kérdés elodázását óhajtkják, a leghatározottabban elmentéses álláspontot foglal el.

A kormány javaslat változatlan fenn tartását s bizottsághoz utasítás nélkül, a főrendi üzenetnek mindjárt csütörtökön közvetlenül való tárgyalását fogja indítványozni. (Zajos helyeslés.) A kérdés mielőbbi megoldásától s nem pedig az elodázástól várja a közvélemény megnyugtatót. (Elnök tetszés.)

A képviselőházi elfogadás után a kormány kötelességének tekinti a javaslat keresztülvitelére kellő garanciákat biztosítani, melyekhez a korona előleges hozzájárulását kikéri.

A párt egyhangu lelkesedéssel magáévá tette az előterjesztést s kifejezi óhajtkását, hogy a kormány minden alkotmányos eszközt használjon fel eszméi győzelme juttatása érdekében.

**Vay Miklós br. halála.**

**Budapest, május 15. (Saj. tud. táv.)** Az elhunyt főur már a ravatalon fekszik.

A ravatalt még tegnap este állították föl az Akadémia oszlopos előcsarnokában, az Entreprisse emberei mindjárt el is helyezték rajta a nagy halottat. A ravatalt a legnagyobb egyszerűség veszi körül s csak az akadémia gyászlepelével bevont két kapuja és a ravatal mellett fölállított déli növények jelzik a gyászpompát. Az elhunyt üveg fedelű koporsóban nyugszik, melyet két oldalt négy alabárdos díszruhás koronaőr őriz. A koporsón csak egyetlen szalag talan koszoru fekszik, melyet a család tett oda. A ravatalt egész délelőtt nagy számmal látogatta a közönség, köztük közeletünk több kiválósága is.

**A főrendiház részvéte.**

**Budapest, május 15. (Saját tud. táv.)** A főrendiház ma délelőtt 11 óraker rövid ülést tartott. **Szlávy** József koronaőr elnök hosszabb beszédben méltatta a megboldogult elnök, **Vay Miklós** báró érdemeit, aztán indítványozta, hogy érdemeit és a főrendek részvétét iktassák jegyzőkönyvbe, tegyenek koszorut a ravatalra és a családnál kondoleáljanak. Az indítványt egyhangulag elfogadták.

Megjegyzendő, hogy a klerikális urak közül ma mindössze csak 13-an jelentek meg az ülésen. Hja, — ká' heccz!

**Vay báró temetése.**

**Budapest, május 15. (Saj. tud. táv.)** **Vay** báró temetése az akadémia csarnokából nagy részvét mellett ment végbe. A temetésen megjelent a király képviselőjében **Lónyay** alezredes, ott voltak: a kormány teljes számban, a főrendek, a képviselők, az akadémiai tagok és a főváros képviselői. A gyászbeszédet **Szász Károly** mondta mely után a koporsót délután 5 óraker a vasutra vitték, hogy a szülői családi sírboltba szállítsák.

**Schlauch a királynál.**

**Budapest, május 15. (Saj. tud. táv.)** **Schlauch** fogadtatását a királynál olybá igyekeznek feltüntetni érthető oldalról, mintha annak befolyása lenne a polgári házasság sorsára. Absolute téves állítás. **Schlauch** Róma felé van utban, hogy a pápától megkapja a birretumot. Ez az utja Bécsen keresztül vezet. Egy kardinális pedig, ha Bécsben van, természetesen, hogy jelentkezik fogadtatásra.

Igy történt **Schlauch** fogadtatása is.

Hogy aztán a kihallgatáson szóba került az egyházpolitika is, az valószínű. De hogy ebből **Schlauch**éknak valami különös hasznuk ígérkeznek, az már még csak nem is valószínűtlen.

**Az egyetemi ifjuság tüntetése.**

**Budapest, május 15. (Saj. tud. táv.)** Az egyetemi ifjuság hatalmasan látogatott gyűlést tartva, a főrendiház ellen roppant tömegben ment tüntetni a szabadelpvű párti kör elé. **Éljen a szabadelpvéség! Éljen Szilágyi! Éljen Wekerle!** viharos kiáltásokra az erkély és a kör-összes ablakait megteltek az éppen konferenciázó képviselőkkel. — Az ifjuság mindenkép hallani akarta **Szilágyi**, mire **Podmaniczky** elnök megköszönte a tüntetést kérve az ifjuságot, hogy nyugodtan oszlopljanak szét, ami meg is történt.

**Képviselőjelölések.**

**Budapest, május 15. (Saj. tud. táv.)** Két kerület van üresedésben, mint azt már





# Kitűnő, jó minőségű román és műportland CZEMENTET

szállít jótállás mellett  
az aradi és csanádi egyesült vasutak cement-  
és agyagáru-gyára.

819 19—

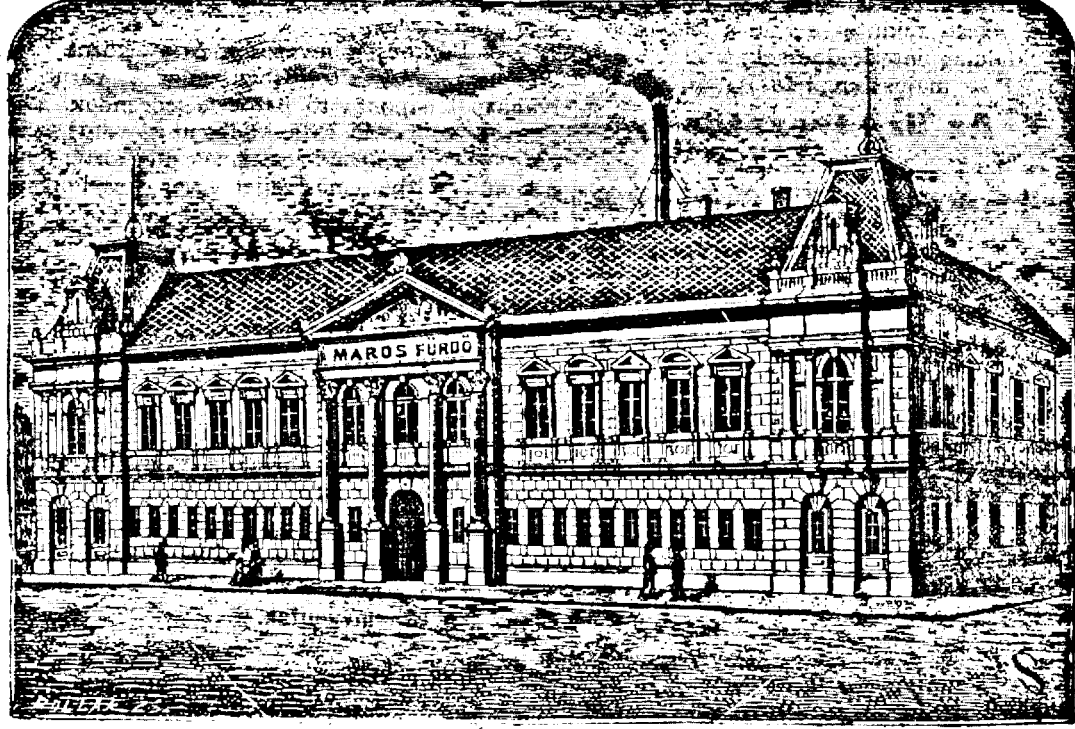
Az élvezetek egyik legolcsóbb és legkellemesebb neme, mely testünket felüdíti, zsibbadásnak induló idegeinket napi munkáink teljesítésére képesebbé teszi, vérünk rendes mozgását előnyösen előmozdítja s lelkünk kedélyvilágának vidámságát kedves hangulatban tartja „fürdés.”

A fürdés kiválólag a gőzfürdővel járó dörzsölés (Frotiren) következtében a testről a felbőr lehámlik, a bőr likacsai kitisztulnak s így lehetővé tétetik, hogy testünk, a belőle kifejlődő s egészségünkre kártékonyan ható maró, sós nedvektől megszabadíttassék azáltal egészségünk biztosíttatik.

Hogy ezen önmagunk iránt tartozó kötelességünknek lehetőleg eleget tehesünk

## Simay István a „Maros“-gőzfürdő tulajdonosa

fürdési díjakat oly méltányosan állapította meg, hogy azt mindenki használhatja.



A várteremben hideg ételek és italok mérsékelt árak mellett kiszolgáltatnak  
Szűrt Maros-ivóvíz eladására is havi bérlet nyíltatik. Előjegyezni a pénztárnál lehet.

Gőzfürdő.		Vizgyógy.	
Egy személy-jegy . . . . .	— frt 70 kr.	Egy személy-jegy . . . . .	— frt 50 kr.
10 drb bérlet-jegy . . . . .	5 frt 70 kr.	30 drb bérlet-jegy . . . . .	18 frt 50 kr.
Egy deák-jegy . . . . .	— frt 40 kr.	Vas és mőor-fürdő.	
Uszás-tanítás.		Egy személy-jegy . . . . .	1 frt — kr.
Idényjeggyel együtt . . . . .	12 frt — kr.	10 drb bérlet-jegy . . . . .	9 frt 50 kr.
Uszoda.		Kád-fürdők.	
Egy személy-jegy . . . . .	— frt 30 kr.	Ruhával . . . . .	— frt 50 kr.
4 darab bérlet-jegy . . . . .	1 frt — kr.	Ruha nélkül . . . . .	— frt 40 kr.
10 drb bérlet-jegy . . . . .	2 frt — kr.	Villany-fürdő.	
Egy gyermek-jegy . . . . .	— frt 20 kr.	Egy személy-jegy . . . . .	— frt 70 kr.
10 drb bérlet-jegy . . . . .	1 frt 50 kr.	10 drb bérlet-jegy . . . . .	6 frt 50 kr.
Hideg és gyógy-fürdő.		Műtön ruha-díjak.	
Egy személy-jegy . . . . .	— frt 50 kr.	1 lepedő vagy palást . . . . .	7 kr.
10 drb bérlet-jegy . . . . .	4 frt 56 kr.	1 törölköző . . . . .	8 kr.
30 drb bérlet-jegy . . . . .	18 frt 50 kr.	Pénztárnyitás nyáron reggeltől 6 órakor. télien reggeltől 7 órakor.	
Massassal egy személy . . . . .	— frt 70 kr.		

A Simay-féle gőzfürdő-épületben azemeletben napos vagy hónapos azok bérlehetők.

### A t. cz. birtokos urak figyelmébe!

Aradváros központjában, a színház közelében lévő Simay-féle gőzfürdő-épület emeleti részében, több utcai, parkettával kikapott szoba, hónapos vagy éves bérletre szolgálattal kiadó.

A háznál van vízvezeték, szűrt Maros-víz, és télen át gőzfűtés.

9 8—12

## Mellbetegségek.

### Alphosphorsavas mész-szörp

Grimault és Társa gyógyszerészekről,  
Párisban. 149 7—12

A makacs köhögés, hurut, számarhurut s más egyéb mellbajoknál, főképen pedig a kezdődő tüdőszorvadásnál csodálatraméltó hatása van. Enyhíti a gyötrő köhögést, megszünteti az éjjeli izzadást.

Ügyelni kell a Grimault & Co. védjegyre, hogy a valódit kaphassuk.

Egy üveg ára 2 frt, 6 üveg 10 frt.

Főraktár: Budapest, Király-utca 12. Török József gyógyszerésztárában.

Kapható:

Török József budapesti gyógyszerész különlegességi főraktárának aradi fiókjában:

## RING LAJOS

„Angyalhoz” czimzett gyógyszerésztárában Aradon, Asztalos Sándor-utca 1. sz.

## Hirdetmény.

Az aradi uj lovassági laktanya berendezési tárgyainak biztosítására

f. május hó 21-én d. e. 11 órakor

a cs. és kir. hadmérnökkari igazgatóságánál Aradon (a várban) írásbeli versenytárgyalás tartatik.

A közelebbi részletek a versenytárgyalás teljes leírásával együtt az „Aradi Közlöny” folyó évi május hó 13-iki számában olvasható.

A csász. és kir. hadmérnökkari igazgatóság Aradon.

7451 | 894.

1—3

## Hirdetés.

A nagym. földmívelésügyi m. kir. miniszter ur 12414 | 894. sz. a. kelt rendelete szerint a ragadós tüdőlob behurcolásának veszélye miatt szarvasmarhát Németországba szállítani Árva, Szepes, Liptó, Turóc, Trencsér, Nyitra, Zólyom Bars, Nógrád és Pozsony vármegyék területéről egyáltalán tilos.

Aradon, 1894. április 14.

A városi tanács.

900/1894. pm.

## Hirdetmény.

Már 1890. évben hirdetmény utján felhívást tettem közzé az iránt, hogy a régi temetőben a kidőlt vas-sirkereszteket, azok letört, valamint a sírok vaskerítéseinek elvált egyes részeit, a bedőlt sírboltok vasajtait, a melyek a temető kápolna előcsarnokában halmozvák fel, az érdekeltek onnan elszállítsák.

Mintthogy ezen felhívás eredménytelenül maradt, az érdekelteket ismét felszólítom, hogy halottjaik sírjait megtekintvén, az onnan hiányzó kerest- vagy kerítés-részleteket a f. é. május hó 30-ig a temető-őről annál bizonyosabban átvegyék, mintthogy azok mint gazdátlan tárgyak a szegény-alap javára elárvereltetnek.

Arad, 1894. április 20.

Salacz Gyula  
kir. tan. polgármester.